

NOVELA

SER UN HOMBRE BUENO ES IMPOSIBLE

Graham Greene explora la contradicción humana en la notable «El revés de la trama»



«EL REVÉS DE LA TRAMA»
Graham Greene
LIBROS DEL ASTEROIDE
960 páginas,
22,95 euros

Poco a poco, la figura y la obra de Graham Greene vuelven a ser descubiertas para el lector en español, que solo podía acceder a los libros del escritor británico en viejas ediciones y traducciones, y disfrutar, pese a todo, de unas novelas perfectamente ejecutadas pero que muestran, en el fondo, los conflictos más profundos del deseo humano, esa lucha constante y atormentada entre la conciencia y la naturaleza, entre el amor y la piedad, entre el deber y la voluntad.

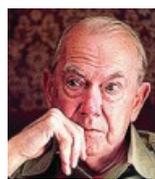
Así lo ha hecho en títulos clásicos y muy conocidos como «El cónsul honorario», «El americano impasible», «Nuestro hombre en La Habana» (experiencias tomadas de su trabajo para el servicio secreto inglés) y también en ésta, «El revés de la trama», publicada originalmente en 1948 y recién reeditada por Libros del Asteroide en una nueva traducción a cargo de Jaime Zulaika.

Basada, también, en su experiencia como espía en Sierra Leona durante la Segunda Guerra Mundial, el libro se centra en Henry Scobie, un comandante de policía que vive desde hace muchos años con su mujer, Louise, y con otros funcionarios británicos, en una colonia de África Occidental.

Ambiente agobiante

El paisaje es, más que desolador, agobiante. No solo por el entorno natural, sino también por el clima que, en general, se vive en la colonia. Algo asfixiante que expresa el ahogo y el naufragio en el que todos están inmersos y del cual pretenden huir lo más pronto posible, especialmente, Louise, que sueña con otra vida en otro lugar.

Pero Henry, ferviente católico como el propio Greene, no quiere marcharse. En parte, porque acepta la realidad en la que vive, con estoicismo, y procurando hacer feliz a una mujer que no

**SOBRE EL AUTOR**

Nació en Gran Bretaña en 1904. Fue subeditor de «The Times», y crítico literario y cinematográfico de «The Spectator». Durante la Segunda Guerra Mundial trabajó para el servicio secreto británico y fue enviado a diversos destinos

IDEAL PARA...

volver a su universo narrativo y a estos hombres y mujeres atormentados por la culpa y la conciencia

UN DEFECTO

No hay defectos que llamen la atención

UNA VIRTUD

La capacidad de profundizar en los personajes de Greene

PUNTUACIÓN

9

ama pero por la que siente cariño, y en parte porque, dentro de todo, ya se ha acostumbrado a vivir en la colonia africana. Pero la llegada de una mujer trastoca todos sus principios y pone en jaque su moral, que deberá ser puesta a prueba. Y Henry, atormentado por su conciencia, es llevado hasta los confines de su alma oscura y cae en la tentación y en el infierno: sus superiores comienzan a desconfiar de él, la gente del lugar se aleja de su presencia y su matrimonio, en el intento de amar a dos mujeres, y como no podía ser de otro modo, se precipita sin freno hacia el abismo.

«La desesperación es el precio que hay que pagar cuando se ha fijado un objetivo imposible. Es, se dice, el pecado imperdonable, pero es un pecado en el que no incurrir ni el hombre corrompido ni el verdaderamente malo», dice el narrador en un momento de la novela, como si revelara, más que una intención narrativa, su clave moral. Y concluye: «Solo el hombre bueno llevará siempre en su corazón este poder de condenarse». Es que, en el fondo, el drama que presenta Graham Green es la imposibilidad, la imposibilidad de ser realmente bueno y, al mismo tiempo, salvar a los otros y, de paso, salvarse a sí mismo.

Diego GÁNDARA